



Minister  
Indian and Northern Affairs Canada

Ministre  
Affaires indiennes et du Nord Canada

Ottawa, Canada  
K1A 0H4

APR 24 1984

Mr. Glenn B. Warner,  
Chairman,  
Northwest Territories  
Water Board,  
P.O. Box 1500,  
YELLOWKNIFE, N.W.T.  
X1A 2R3.



Dear Mr. Warner:

This is in response to your letter of March 29, 1984,  
concerning the Water Licence for the Hamlet of Tuktoyaktuk.  
I am pleased to approve Municipal Water Licence N7L40-0714  
-- as submitted and am returning the original and one copy of  
the licence for your records.

Yours sincerely,

John C. Munro

Enc.

Canada







Indian and Northern Affairs Affaires indiennes et du Nord

**WATER LICENCE**

Issued pursuant to  
Northern Inland Waters Act and Regulations

**HAMLET OF TUKTOYAKTUK**

(Licensee)

Licence Number N7L4-0714 issued on 19

Location APPROXIMATELY LATITUDE 69° 27' N. AND LONGITUDE 133° 02' W.



NORTHWEST TERRITORIES WATER BOARD

LICENSEE:  
LICENCE NUMBER:  
EFFECTIVE DATE OF LICENCE:  
EFFECTIVE DATE OF SURVEILLANCE:  
NETWORK PROGRAM:

HAMLET OF TUKTOYAKTUK  
N7L4-0714  
MARCH 1, 1984  
MARCH 1, 1984

SURVEILLANCE NETWORK PROGRAM

A. Location of Surveillance Stations

<u>Station Number</u>	<u>Description</u>
714-1	Supply-line to reservoir
714-2	Effluent discharge structure at the lagoon

B. Flow Measurements and Recording Requirements

1. The Licensee shall measure and record the monthly quantity of water in cubic metres pumped from Kudulak Lake at Station No. 714-1 and from any other source specified in Part B, Item 2 of the Licence.

C. Dyke Monitoring

1. The dykes and effluent discharge structure at the lagoon shall be inspected weekly during periods of open water and monthly during periods of freeze-up for seepage, slumping, cracking, and general stability, and records maintained for review by the Inspector.

D. Reports

1. The Licensee shall submit quarterly reports for January through March, April through June, July through September, and October through December. These quarterly reports shall contain all of the information generated by Part B of the "Surveillance Network Program" and shall be submitted within thirty (30) days of the end of the quarter being reported.

NORTHWEST TERRITORIES WATER BOARD

*Imauluami*  
Witness

*Chairman*  
Chairman



NORTHWEST TERRITORIES WATER BOARD

Pursuant to the Northern Inland Waters Act and Regulations the Northwest Territories Water Board, hereinafter referred to as the Board, hereby grants to

HAMLET OF TUKTOYAKTUK

(Licensee)

of TUKTOYAKTUK, NORTHWEST TERRITORIES  
(Mailing address)

hereinafter called the Licensee, the right to alter, divert or otherwise use water subject to the restrictions and conditions contained in the Northern Inland Waters Act and Regulations made thereunder and subject to and in accordance with the conditions specified in this licence:

Licence Number N7L4-0714

Water Management Area NORTHWEST TERRITORIES 07

Location APPROXIMATELY LATITUDE 69° 27' N. AND LONGITUDE 133° 02' W.

Purpose MUNICIPAL USE

Description TO OBTAIN WATER AND TO DISPOSE OF WASTE

Quantity of Water Not to be Exceeded 150,000 CUBIC METRES PER YEAR

Rate of Use of Water Not to be Exceeded 150,000 CUBIC METRES PER YEAR


Effective Date of Licence MARCH 1, 1984

Expiry Date of Licence FEBRUARY 28, 1994

This Licence issued and recorded at Yellowknife includes and is subject to the annexed conditions.

Northwest Territories Water Board

  
Witness

  
Chairman

Approved by

APR 24 1984

  
Minister of Indian Affairs  
and Northern Development

GENERAL CONDITIONS

PART A

1. Definitions

In this Licence:

"Act" means the Northern Inland Waters Act;

"Regulations" means Regulations proclaimed pursuant to Section 26 of the Northern Inland Waters Act;

"Board" means the Northwest Territories Water Board established under Section 7 (1) of the Northern Inland Waters Act;

"Licensee" means the holder of this Licence;

"Controller" means the Controller of Water Rights for the Northwest Territories;

"Inspector" means an Inspector designated by the Minister under Section 29 of the Northern Inland Waters Act;

"Waste" means waste as defined by Section 2 (1) of the Northern Inland Waters Act;

"Sewage" means all toilet wastes, greywater and commercial wastewater;

"Toilet Wastes" means all human excreta and associated products, but does not include greywater or commercial wastewater;

"Greywater" means all water wastes from showers, baths, sinks, kitchens and domestic washing facilities but does not include toilet wastes or commercial wastewater;

"Commercial Wastewater" means water and associated waste generated by the operation of a commercial or industrial enterprise but does not include toilet wastes or greywater;

"Pumpout Sewage" means all sewage contained in a holding tank for removal by a tank truck; and

"24 Hour Spill Report Line" means the telephone line (403) 920-8130 manned by on-call Northern Affairs staff 24 hours a day for reporting to government all spills of hazardous materials in the Northwest Territories.

2. The Licensee shall file an annual report pursuant to Section 10 (2) of the Act and Section 15 (1) of the Regulations not later than February 1st of the year next following the calendar year reported, which shall contain the following information:

- (a) the total annual quantity of water in cubic metres pumped from Kudlak Lake, New Water Lake or Tuktoyaktuk Harbour and supplied to the Hamlet of Tuktoyaktuk;
- (b) tabular summaries of the data generated under the "Surveillance Network Program";
- (c) a description of any major maintenance work carried out on the water supply and waste disposal facilities;
- (d) a description of any restoration or reclamation carried out at areas where water supply or waste disposal facilities have been abandoned; and
- (e) any other details on water use or waste disposal that may be requested by the Board by November 1, of the year being reported.



3. The Licensee shall immediately report to the Inspector via the 24 Hour Spill Report Line any spills of any material which occur within the municipality or in the area of the water supply or waste disposal facilities, that may be toxic if the material enters any waters. A detailed report of each such event shall be submitted to the Controller not later than fourteen (14) days after the spill was detected.
4. The Licensee shall carry out a reclamation program on all facilities associated with the taking of water or the depositing of waste as relates to this Licence in a manner that is satisfactory to the Board upon the termination of the Licence or renewals thereof, upon abandonment of each facility after its use has terminated, upon abandonment of the operation as a whole, or if, during the period of this Licence or renewals thereof, an unauthorized deposit of waste occurs.
5. The Licensee shall comply with the "Surveillance Network Program" annexed to this Licence.
6. The "Surveillance Network Program" and compliance dates specified in this Licence may be modified at the discretion of the Board.
7. The Licensee shall by July 31, 1984 have signs posted in the areas of the water supply facilities and in the areas of the waste disposal facilities to advise the public that these areas are being used for the municipal water supply and for the disposal of municipal wastes. All postings shall be located and maintained to the satisfaction of the Inspector.
8. The Licensee shall install volume measurement facilities as approved by the Controller and these shall be maintained and operated to the satisfaction of the Inspector.
9. This Licence is issued subject to the conditions contained herein with respect to the taking of water and the depositing of waste of any type in any waters or in any place under any conditions where such waste or any other waste that results from the deposit of such waste may enter any waters. However, in accordance with Section 10 (3) of the Northern Inland Waters Act, whenever new Regulations are made or existing Regulations are amended by the Governor in Council under the Northern Inland Waters Act or other statute, imposing more stringent conditions relating to the quantity or type of waste that may be so deposited or under which any such waste may be so deposited, this Licence shall be deemed upon promulgation of such Regulations to be automatically amended to conform with such Regulations.
10. Compliance with the terms and conditions of this Licence does not absolve the Licensee from responsibility for compliance with other Federal, Territorial and Municipal legislation.

#### CONDITIONS APPLYING TO WATER SUPPLY

##### PART B

1. The Licensee shall obtain all water from Kudulak Lake except as specified in Part B, Item 2, using the facilities as shown on plans entitled "Proposal to Fill Tuktoyaktuk Water Reservoir" dated March, 1983.
2. The Licensee may due to the lack of availability of water from the source specified in Part B, Item 1, obtain water from New Water Lake or Tuktoyaktuk Harbour.
3. The annual quantity of water obtained shall not exceed 150,000 cubic metres.

CONDITIONS APPLYING TO SEWAGE DISPOSAL

PART C

1. The Licensee shall discharge all sewage wastes, except as specified in Part C, Items 2, 5 and 6, to the waste disposal facility as shown on plans entitled "Tuktoyaktuk Water Supply and Sewage Disposal" Project No. 80-110.
2. The Licensee shall within one (1) year of issuance of this Licence have approved by the Board and implemented, a temporary storage or disposal site for pumpout sewage for use when delivery to the site specified in Part C, Item 1 is restricted for any reason. Pumpout sewage stored in a temporary storage facility shall be transferred to the waste disposal facility as soon as possible.
3. Discharge from the waste disposal facility shall be from August 15 to October 15.
4. The Licensee shall notify the Inspector at least ten (10) days prior to any discharge of effluent from the waste disposal facility.
5. All bagged sewage shall be disposed in a segregated area at the existing garbage dump to the satisfaction of the Board.
6. Greywater produced in dwellings which use bagged toilet waste disposal may be discharged to the overburden adjacent to the dwelling. The Licensee shall within two (2) years of issuance of this Licence submit to the Board a summary plan for reducing any public health hazard resulting from the disposal of greywater adjacent to the dwelling.
7. The Licensee shall immediately advise the Inspector if a failure in the waste disposal system is likely to result in an unauthorized discharge of waste.

CONDITIONS APPLYING TO SANITARY LANDFILL  
SITES AND GARBAGE DUMPS  
TO PREVENT CONTAMINATION OF RECEIVING WATERS

PART D

1. The Licensee shall, within one (1) year of issuance of this Licence submit to the Board for approval a proposal for the disposal of solid waste (garbage) which shall include, but not be limited to:
  - (a) a proposed location; and
  - (b) plans to meet the quality criteria specified by Table 2.2 of the "Guidelines for Municipal Type Wastewater Discharges in the Northwest Territories".
2. The Licensee shall implement disposal of solid waste (garbage) according to the proposal submitted to the Board as required in Part D, Item 1 within one (1) year of approval of the proposal, by the Board.
3. The Licensee shall dispose of all solid waste (garbage) at the existing disposal site until the conditions of Part D, Items 1 and 2 have been satisfied.
4. The Licensee shall submit to the Board for approval a proposal for the restoration and reclamation of the existing and abandoned solid waste (garbage) disposal sites within eighteen (18) months of the issuance of this Licence.

CONDITIONS APPLYING TO MODIFICATIONS

PART E

1. The Licensee may, without written consent from the Board, carry out modifications to the water supply and waste disposal facilities provided the following conditions are met:
  - (a) the Licensee has notified the Board in writing of such proposed modifications at least sixty (60) days prior to beginning;
  - (b) such modifications do not place the Licensee in contravention either of the Licence or of the Act;
  - (c) the Board has not, during the sixty (60) days following notification of the proposed modifications, informed the Licensee that review of the proposal will require more than sixty (60) days; and
  - (d) the Board has not rejected the proposed modifications.
2. Modifications for which all of the conditions referred to in Part E, Item 1, have not been met, can be carried out only with written consent from the Board.
3. The Licensee shall provide as-built plans and drawings of the modifications referred to in this Licence within ninety (90) days of completion of the modification. These plans and drawings shall be submitted to the Controller on material that will reproduce with the use of a standard printer.

NORTHWEST TERRITORIES WATER BOARD

  
Witness

  
Chairman